

最新勞動人口統計數字發表

根據政府統計處今日（星期一）發表的最新勞動人口統計數字，今年八月至十月的經季節性調整失業率為百分之二，而就業不足率則為百分之一點六。

今年九月至十一月經季節性調整的臨時失業率為百分之一點九，而臨時就業不足率則為百分之一點六。

失業率近數月下跌顯示勞工市場情況稍為收緊。此外，就業不足率則一般上維持穩定。

今年八月至十月經季節性調整的失業率為百分之二，而截至今年七月止三個月的失業率為百分之二點三，去年同期的失業率則為百分之一點五。今年八月至十月的失業率較對上三個月下降零點三個百分點，較去年同期上升的零點五個百分點，兩者在統計上均具重要性，因為兩個比率的差異不只是因為抽樣變動的緣故。

今年八月至十月經季節性調整後的失業人數估計為五萬四千九百人，而截至今年七月止三個月的失業人數為六萬五千一百人，至於去年同期的失業人數則為四萬一千九百人。

今年八月至十月的就業不足率為百分之一點六，而今年五月至七月的就業不足率為百分之一點五，去年同期的就業不足率為百分之一，今年八月至十月的就業不足率較對上三個月上升零點一個百分點，在統計上並無重要性，而較去年同期上升零點六個百分點，在統計上則具重要性。

今年八月至十月的就業不足人數估計為四萬四千四百人，截至今年七月止三個月的就業不足人數為四萬零八百人，而去年同期的數字則為二萬六千六百人。

就業不足的定義與國際勞工組織現時的建議相同，凡因經濟理由（例如開工不足、原料短缺、機械故障及未能覓得全職），以致每周工作少於三十五小時，而又正在尋找工作或可擔任更多工作的人士，才被視為就業不足。

由於首次求職人士（例如剛離開學校者）所佔比例每月不同，在與以往數字比較時，應使用根據首次求職者數目的變動而作出按季節性調整的失業率。

失業及就業不足的統計數字得自統計處持續進行的綜合住戶統計調查。

今年八月至十月的統計是以科學方法，抽取一個約一萬一千七百個住戶或四萬一千人的樣本，以代表本港居住於陸上非住院的人口。

統計調查是向抽樣住戶內每名十五歲或以上的成員進行訪問，從而獲得有關個人及勞動人口資料。

統計調查所採用衡量失業及就業不足的定義，遵照國際勞工組織的建議而作出。

每年發表四次的綜合住戶統計調查報告書詳細分析有關勞動人口的特點。截至今年九月底一季的報告於今年十二月二十日左右出版。報告書在政府刊物銷售處有售，每本售價十三元五角。

策略性污水排放計劃 規劃工作現正進行中

規劃環境地政司班禮士今日（星期一）表示，政府現正就「策略性污水排放計劃」進行規劃工作，該項計劃按照一九九一年的價格計算，費用超過一百六十億元。

班禮士在環境水力學國際會議上致辭時說，該計劃的目的是改善現行安排，以減輕水質污染。

他說：「這個計劃認為一個安全的環境最能以來自陸上的污水處理及海洋天然自淨能力而達致。」

班禮士表示，由於保護水質的工作非常重要，而且需使這個龐大的投資能夠物有所值，因此循着正確的方針進行是很重要的。

他說，政府亦計劃就陸上排水及防洪兩方面制定整體策略，克服水浸的壞影響。

他說：「在本港的市區中心現正進行大型的掘泥及填海計劃，因此可從海上獲得更多土地。」

「所有這些龐大計劃雖然是與本港面積不大相稱，但目的都是確保本港能夠維持作為活躍的轉口港的地位，並且繼續增長成為一個經濟、傳訊及旅遊業的主要中心，使我們居住及工作的城市成為一個更佳的地方。」

稅務局陸續遷往灣仔

稅務局由現在至十二月二十九日(星期日)期間由位於皇室大廈的現址陸續遷往灣仔政府綜合大樓第三座的政府新置辦事處辦公。

灣仔政府綜合大樓第三座位於灣仔告士打道五號人民入境事務處毗鄰。

欲前往稅務局查詢薪俸稅事宜的市民請注意下列搬遷詳情：

檔案編號字首	皇室大廈	搬遷日期	灣仔政府綜合大樓第三座
二A	九樓	十二月十八日 (星期三)	二十七樓
二C	十一樓	十二月二十日 (星期五)	二十五樓
二D	十二樓	十二月十八日 (星期三)	二十四樓
二E	十三樓	十二月二十一日 (星期六)	二十三樓
二F	十四樓	十二月二十七日 (星期五)	二十二樓
二G	二十七樓	十二月十九日 (星期四)	二十一樓

查詢請電五九四 〇八八八。

請注意負責檔案編號字首二B和二H的部門明日(星期二)起在灣仔政府綜合大樓第三座二十六樓及二十樓新辦事處辦公。

— 完 —

政府帳目委員會周四公開聆訊

政府帳目委員會星期四（十二月十九日）就核數署署長報告書內有關政府對興建香港科技大學的計劃和財政管制一項進行公開聆訊。

該份報告書於十一月二十日提交立法局，而有關的項目為十三點一至十三點二〇段。

公開聆訊於上午十時在立法局會議廳舉行。

出席聆訊回答核數署署長報告書內所提問題的有香港科技大學校長吳家璋、副校長（行政及總務）麥法誠、英皇御准皇家香港賽馬會行政總裁韋敬誠將軍、董事局秘書薛特倫和教育統籌司陳祖澤。

歡迎市民旁聽聆訊過程，留座請電八六九 九四九二。

—————

編輯注意：採訪這次公開聆訊的新聞界代表請帶備核數署署長報告書以供參考。

———
完 ——

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為二億三百一十九萬零八千立方米，佔總容量百分之三十四點七。

去年同期各水塘之總存水為二億一千七百五十八萬零二千立方米，即總容量百分之三十七點一。

———
完 ——

港督贊揚醫療輔助隊表現

港督衛奕信爵士今日（星期一）表示，政府斥資五千萬元興建和裝修新醫療輔助隊總部大樓，足可向志願工作人員和社會人士清楚顯示政府如何重視該服務。

衛奕信爵士在何文田醫療輔助隊總部大樓落成啓用典禮上說，香港的志願服務歷史悠久，而醫療輔助隊正是這方面的表率。

他說：「這種優良傳統深受本港市民和政府重視。」

「過去四十多年來，醫療輔助隊為本港的正規醫療服務提供極為寶貴的支援。」

衛奕信爵士續說：「醫療輔助隊現時共有四千多名志願人員，足見本港有很多熱衷服務社會的志願人士，亦有不少公司和機構十分樂意協助員工參與這些非常有意義的活動。」

醫療輔助隊擔當的工作包括在七個羈留中心為越南入境者提供二十四小時醫療服務，在二十五間美沙酮診療所當值，擔任拯溺工作，提供救護車服務，在天災和緊急事故中救急扶危，以及提供護理訓練。

港督贊揚醫療輔助隊的志願人員和全職職員，均以無比熱忱，肩負這些重要職務，以及其他很多需要他們援助的工作。

他說：「這幢新總部大樓可讓醫療輔助隊進一步提高工作效率和繼續發展，以應付各種新的需求。」

「新總部大樓亦提供所需的現代化辦公室和訓練設施，俾能管理和發展醫療輔助服務。」

較早時，醫療輔助隊總監李紹鴻醫生在致歡迎辭時表示，這座位於市中心的新總部大樓，是醫療輔助隊強大的行動基地的象徵。

他更說：「這也表示當局為維護香港市民的利益，決心預防及應付天災人禍。」

紅磡深水埗鰂魚涌暫停供水

九龍紅磡若干樓宇由星期三（十二月十八日）晚上九時至翌日上午七時暫停供水供應，以便進行水管接駁工程。

受影響樓宇介乎庇利街、崇志街、鶴園街、馬頭圍道的範圍內，並包括民裕街、民樂街及大環道二十一至三十七號。

此外，九龍深水埗若干樓宇亦由當日（十二月十八日）晚上十一時至翌日上午六時暫停供應食水，以便進行測漏工程。

受影響樓宇位於發祥街、長發街及保安道，並包括蘇屋邨。

同時，因維修關係，港島鰂魚涌部分樓宇的沖廁水供應，亦由當日（星期三）上午九時三十分至下午五時暫停。

受影響的樓宇介乎太古城北面，南北垂直的一段太古城道、康山道至其與英皇道交界、康愉街、鰂魚涌街、英皇道、濱海街、華蘭路所圍繞的範圍內。此外，並包括位於北角區高地之天后廟道、百福道、寶聯徑、寶馬山道、校園徑、慧翠道、雲景道及怡景道。

— 完 —

第三屆農民節即將舉行

展覽農業新科技及售賣本地優質農產品的第三屆農民節，將於本月十九至二十二日在上水大龍農場舉行。

為配合今年的農民節，漁農處的大龍實驗農場亦再度開放給市民參觀。

農民節由香港農業產銷社團聯合總會舉辦，是農民每年一度的盛事。

統籌今屆農民節負責人之一的漁農處高級作物發展主任蘇麗淑表示：「農民節為本地農民提供一個聚首一堂的機會，暢談近況及交流農業知識及技術。」

「此外，亦為本港市民，特別是那些在市區居住的市民提供一個好機會，增加對本地農業的認識及了解它對本港社會的貢獻。」

她指出，今屆農民節首次獲得中國及台灣的農業界參與，屆時將展出台灣的特別禽畜品種、中國及台灣的魚糧及養魚設備，以及中、港、台三地的禽畜藥和疫苗。

大龍農場開放日亦將展出本地農業新技術，包括木糠床養豬法、飼養家禽新方法及先進的溫室耕種方法。例如集體菜苗生產技術、無土種植、水耕蔬菜及滴水灌溉方法等。

今年新增的項目包括一個大型的花卉展覽、珍珠雞展覽、觀賞魚展覽、綜合昆蟲防治、蔬菜農藥殘量檢定及昆蟲標本製作示範。

農民節期間將售賣多種本地優質農產品。除了去年極受歡迎的光雞外，新的農產品包括燒豬、白鴿、盆栽及魚生。

大龍農場亦有多個項目開放予市民參觀，包括：

* 玫瑰園——有超過四十種玫瑰，包括有非常罕有的品種；

* 昆蟲標本室——內有一千一百件昆蟲標本；

* 果園——裡面植有多種果樹，現場並有接枝示範；

* 農業機械及灌溉系統展覽；

* 菇類實驗室及

* 作物保護實驗室。

第三屆農民節將在星期四（十二月十九日）上午十一時揭幕。主禮嘉賓包括行政及立法兩局議員黃宏發、漁農處處長李熙瑜及香港農業產銷社團聯合總會理事長陳國威。

農民節各項活動將由十二月十九日下午一時至二十二日下午，開放予市民參觀。

蘇麗淑指出過去兩屆農民節均大受歡迎，吸引數萬市民前往參觀。由於展覽場地缺乏泊車場地，她呼籲市民乘坐公共交通工具前往。從市區出發的市民可在水火車站乘坐七十七號K巴士或十八號公共小型巴士前往。新界西的市民則可在元朗乘同一號巴士及小巴到展覽場地。

編輯注意：

為方便新聞界採訪第三屆農民節及大龍農場開放日，漁農處將於星期三（十八日）安排記者先行參觀大龍農場各項展覽。接載新聞界之專車將於上午九時三十分由九龍廣東道三九三號廣東道政府合署出發，歡迎派員訪攝。屆時漁農處新聞組人員將在場協助。

此外，第三屆農民節將在星期四（十九日）上午十一時在大龍農場舉行揭幕禮，由行政及立法兩局議員黃宏發、漁農處處長李熙瑜，及香港農業產銷社團聯合總會理事長陳國威主禮，敬請派員訪攝。

接載新聞界之專車將於星期四（十九日）上午九時四十五分在九龍廣東道三九三號廣東道政府合署出發。

— 完 —

區議會補選接獲兩份提名

沙田區議會源禾選區補選今日（星期一）首天接受提名，政務總署共接獲兩份提名表格。

該兩名候選人的資料如下：

姓名	性別	年齡	職業	聯絡電話
周慧珠	女	三十五	補習教師	六九一 二三〇三
張榮輝	男	三十三	教師	六四九 六一九六

今次補選提名的截止日期為十二月三十日。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

日期

百萬元計

戶口結餘

一九九一年十二月十四日

五〇〇

交易產生的預期效果

一九九一年十二月十六日

增七四

今早運作產生的效果

減七四

今午運作產生的效果

增一〇〇*

*提供隔夜資金援助至九一年十二月十七日

港元外匯指數(TWI):

110.3 * -0.1 * 16.12.1991

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限

息率

一星期屆滿	三點八二厘
一個月屆滿	四點一四厘
三個月屆滿	四點〇六厘
六個月屆滿	四點一四厘
十二個月屆滿	四點六六厘

成交額一三十四億八千五百萬元。

香港政府債券

期限

發行號碼

利率

價格

息率

廿三個月

二叁一一

六點二五厘

一〇一點六六

五點四〇厘

成交額一九千四百萬元。

香港進口梭織棉質布匹 土耳其不徵收反傾銷稅

貿易署今日（星期一）表示，該署獲悉土耳其共和國庫務及外貿部已就對香港進行的反傾銷指控完成調查工作，決定不對香港進口的梭織棉質布匹（棉成份按重量計算佔產品百分之八十五或以上）徵收反傾銷稅。

貿易署副署長黎年說：「我們歡迎土耳其當局的決定。」

「我們尚未收到有關的土耳其政府憲報公布調查所得的結果。一直以來，我們確信香港既奉行經濟開放政策，加上本港公司的規模又較小，一間公司要把貨品傾銷實在是件困難的事。」

土耳其當局於去年十二月十二日對香港提出反傾銷指控。指控涉及本港約十間公司。今年十月，來自土耳其的調查工作人員來港向本地兩間牛仔布製造商進行實地調查。

在調查進行期間中，貿易署與有關的出口商及製造商密切聯絡，鼓勵他們參與有關的調查工作，證明本身並無進行傾銷。香港駐布魯塞爾經濟貿易事務處職員亦曾為該傾銷指控一事前往安哥拉跟進有關的資料。

黎年表示：「我們對於業內人士和政府在今次事件中作出的努力能取得成果，感到高興。」

紀律部隊薪常會成員訪問消防處

三名紀律部隊薪俸及服務條件常務委員會新成員今日（星期一）訪問消防處，以了解該處的工作。

到訪的委員包括該委員會轄下一般紀律人員小組委員會主席夏佳理及兩名成員楊家聲和潘展鴻。

委員到達消防處總部後，由消防處處長馬柱和副處長林渣源迎接，並向委員簡略介紹該處的架構及工作。

委員其後參觀消防總部大廈內各部門的工作，包括控制中心、救護總區總部、防火組和招募中心。

委員亦前往尖沙咀消防局參觀，並觀看消防員示範使用各類救援設備。

稍後，委員登上一艘滅火輪並聆聽有關該輪的設備及操作程序。

青馬大橋承建工程今日截標

四間預先檢定合乎資格競投興建青馬大橋的承建商，均於今日（星期一）截標前提交標書。

青馬大橋乃組成青衣至大嶼山幹線的主要大橋。

政府發言人宣布上述消息時表示，該四間承建商亦同時提交有關財務安排的建議。

政府將審核各承建商所呈交的標書，預料可於五個月內作出決定。

發言人說：「該項工程的合約可望於一九九二年中批出。建造工程將盡快展開，以確保青馬大橋可於赤鱸角新機場啓用前興建完成。」

青衣至大嶼山幹線，乃為配合新機場的興建而設計的龐大運輸網絡的一項主要工程。該幹線在西面連接北大嶼山高速公路，東面則連接第三號幹線青衣段。

青衣至大嶼山幹線包括兩條吊橋——青馬大橋及汲水門大橋，而兩條大橋乃由馬灣島上一條高架道路所連接。

青馬大橋橫跨青衣島與馬灣島之間的海峽，主跨度為一千三百七十七米，全長為二千一百六十七米，將是世界上最長吊橋之一。

大橋的上層將設有六條行車道，下層則有供緊急用途的兩條全天候式行車道，及機場鐵路。

另一條大橋——汲水門大橋，及馬灣島上連接高架道路，已於十一月五日招標。截標日期為一九九二年六月四日。

四間預先檢定合手資格的承建商，分別為：

- (1) ANGLO JAPANESE CONTRACTORS JOINT VENTURE
 - DORMAN LONG OVERSEAS LIMITED (JOINT VENTURE LEADER)
 - COSTAIN CIVIL ENGINEERING LIMITED
 - MITSUI & CO. LIMITED

 - (2) HONG KONG INTERNATIONAL CONSORTIUM
 - BOUYGUES SA
 - DRAGAGES ET TRAVAUX PUBLICS (JOINT VENTURE LEADER)
 - HOCHTIEF AG
 - LEIGHTON CONTRACTORS PTY LIMITED
 - KIER HONG KONG LIMITED
 - FRANKI KIER LIMITED
 - AMERICAN BRIDGE COMPANY
 - IMPREGILO SPA
 - SHUI ON CIVIL CONTRACTORS LIMITED
 - CHINA STATE CONSTRUCTION ENGINEERING CORPORATION

 - (3) HYUNDAI ENGINEERING & CONSTRUCTION CO. LIMITED

 - (4) LFC INTERNATIONAL
 - NIPPON STEEL CORPORATION (JOINT VENTURE LEADER)
 - KOBE STEEL LIMITED
 - MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LIMITED
 - NKK CORPORATION
 - NISHIMATSU CONSTRUCTION CO. LIMITED
 - KUMAGAI GUMI CO. LIMITED
-

立法局會議議員將提十六項問題

立法局議員在星期三（十二月十八日）的會議上將提出十六項問題和考慮三項條例草案。

該三項條例草案將進行首讀和二讀，並押後辯論。

該等條例為一九九一年執業律師（修訂）（第二號）條例草案；一九九一年菲臘牙科醫院（修訂）條例草案及刑事罪行（酷刑）條例草案。

此外，經濟司將根據電話條例提出動議。

保安司亦將根據販毒（追討得益）條例及人民入境條例提出兩項動議，而衛生福利司將就藥劑及毒藥條例提出動議。

范徐麗泰議員亦就有組織犯罪白紙條例草案提出動議。

動議內容為：「本局支持政府當局致力打擊有組織犯罪活動，並促請政府當局審慎考慮本局議員及市民對本年八月九日公布的有組織犯罪白紙條例草案的意見，以及確保其最終提出的立法建議充分顧及人權法案的影響，使有關法例能發揮最佳效用。」

許賢發議員將根據會議常規第九（五）條的規定，提出「防止兒童被獨留家中無人照顧的措施」的事項作休會辯論。

歡迎市民在公衆席旁聽立法局會議，預約可電八六九 九四九二。

— 完 —

福利政策若有改變 將徵詢福諮會意見

社會福利署署長簡德倫今午（星期一）在社會福利諮詢委員會會議上強調，有關節省福利開支措施而涉及「九十年代社會福利政策白皮書」內的目標，社署將會諮詢社會福利諮詢委員會。

他說：「目前來說，有關一九九三至九四及一九九四至九五年的情況仍然未確定，稍後在決定節省項目具體內容及先後次序時，將首先諮詢社會福利諮詢委員會意見。」

在會議開始前，非政府機構代表向委員提出關注有關節省一九九二至九三及一九九四至九五年的福利開支建議。

簡德倫在會議上解釋，假若有關修改政策問題，社署必定會諮詢委員會的意見。在處理部分有關未來幾年的節省項目時，必定會進行這方面的工作。

他又舉例，有關建議減少政府在交通意外傷亡援助計劃的供款，由於牽涉政策上改變，社署將諮詢委員會及要獲得行政局的批准。

經過深入討論後，各委員均表示福諮會並非要求獲得豁免在今次節省開支名單之列，但盡可能不應削減福利服務。

委員並建議政府與非政府機構合作，以社會福利署提出的建議作基礎，共同找出可以節省的方法。

此外，委員會又建議政府宜認真研究其所提供的服務，及應顧及接受此類服務市民的利益，並促請政府落實有關福利白皮書的建議，及今後若有政策改變，應知會福諮會。

福諮會主席周永新教授會後對新聞界表示，福諮會會支持社會福利署及政府找尋一個物有所值的節省方法，同時，亦會負責向公眾解釋。

此外，委員會亦討論將於十二月底結束有關防止兒童被獨留家中無人照顧措施的諮詢工作。

社署助理署長陳偉君表示，該項諮詢為期三個月；而直至目前為止，社署共接獲十五份來自區議會、教育團體、福利及婦女團體的書面意見。

他指出；大部分意見認為當局應增強現行的幼兒照顧設施及支援服務；另外鄰里互助及加強公眾在這方面教育及認識也可幫助解決問題。

陳偉君表示：「在這些書面意見中；三份贊成立法措施，而其他大部分意見均不贊成考慮透過立法去防止父母獨留兒童在家。」

— 完 —

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發出。

政府就社會福利開支事發表聲明

就社會工作者今日（星期六）舉行集會抗議政府「削減」福利開支一事，副衛生福利司馮載祥發表以下聲明：

「正如衛生福利司於星期三在立法局會議上指出，社會福利的經常開支其實於未來四年間會有達百分之十六的實質增長。

我必須強調，現時備受爭議的措施其實並不是要削減青年中心和社區中心內兒童自修室的人手。

政府只是在考慮撥款資助時不再認為需要資助每間設有兒童自修室的青年中心或社區中心內其中一個職位。

由於這些自修室或閱讀室是這些中心的一部分，中心內部人手重新調配是可行的，而政府亦會相應地於社會福利署每個小組工作部取消一個職位。」

— 完 —

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發出。

署理保安司就有組織犯罪法案作出回應

署理保安司冼德勤今日（星期六）就兩局議員及公眾人士對有組織犯罪條例草案內一些條文與人權法案是否相符所表示的關注，作出回應。

冼德勤解釋說，自人權法案在今年六月實施之後，任何呈交立法局的條例草案必須合乎人權法案的有關條文。否則的話，這些法例在受質疑後會被法院推翻。

冼德勤說：「這涉及的問題並非政府是否有意遵從人權法案的條文，而是政府必須在能力範圍內確保條文合乎人權法案，因為這是法律。」

他說，政府在研究過公眾對白紙草案提出的意見及與兩局保安小組討論後，已對草案內的建議有了初步意見。

他說：「在檢討草案的過程中，我們不單要考慮如何確保草案合乎人權法案，還要顧及怎樣使法例對打擊有組織罪行發生效力，同時亦需對被控人士公平。」

在談及兩局議員及公眾人士所表達的關注時，冼德勤表示，其中一項關注是白紙草案建議之一，是向法院提供被告以前的犯罪紀錄，或其與犯罪組織有聯繫和不良背景的證據。此舉被視為可能影響被告接受公平審判的權利。

冼德勤表示，政府會考慮這些意見，暫時未有決定。至於草案中有關訂立嚴重罪行的條款，以及對匪犯者加強刑罰，則港府認為這些建議並不會抵觸人權法案中禁止雙重刑罰的條款。

他又說，政府不認為將被告於法案生效前所犯的案一併考慮，是違反了人權法案中禁止為追溯以前所犯的案而訂立新罪行的條款。但政府留意到草案所建議的做法可能不妥。

他說：「有見及此，有關的條文將作修訂，以消除這方面的疑慮。」

至於有關「假定被告是三合會會員」的條文，他表示，本港上訴庭就一宗案件的判例，顯示該條文將不合乎人權法案的規定。故政府會檢討該條文。

至於政府會取消該條文或代之以其他條文，譬如一些評論家所提出「可接受的假設性條文」，則政府尚未決定。

冼德勤並表示，下周三立法局將辯論該白紙草案。政府熱切期待聽取議員的意見。

他說：「政府會盡一切努力，與議員一同為這項重要的草案努力，政府會落實與立法局的夥伴關係。」

— 完 —

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發出。

二百餘名警務人員結業

二百零八名新入伍警務人員今日（星期六）在警察訓練學校結業，警隊的人手緊張情況將得以舒緩。

結業人員包括二十八名督察及一百八十名警員，預計他們會被分派往各個警區，填補一些存在已久的空缺，與其他資深警務人員一起執行職務。

警務處行動處處長許淇安在結業會操上致詞時表示，由於一九九七年逐漸迫近和暴力罪行有增無減，再加上人手短缺的問題，警務人員在未來歲月的的工作肯定是艱巨的。

許淇安說各學員加入警隊的時間，特別充滿挑戰性，但他深信學員憑着忠誠服務和堅定決心，定有能力接受這些挑戰。

他說：「各位學員不久將會分派到不同單位工作，把所學到的知識和技能一一應用。」

許淇安勉勵各學員切勿因為可能受到批評、投訴、要求和有時不客氣的敵視，而感到心灰意冷。他認為各學員處事時只要光明磊落，大公無私，這個處事方式便是正確無誤的。

他續說：「警務人員在執行工作時會遇到困難和令人沮喪的事情，但各位所選擇的職業是獨一無二的，並會為各位帶來無比的自豪和很大的樂趣，各位在提供關乎香港前途的重要服務時會獲得滿足感。」

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發放。

十一月份臨時交通意外數字公布

根據警方公布十一月份臨時交通意外數字顯示，本港上月共發生一千二百八十五宗交通意外，傷亡人數達一千七百二十八人。

警方發言人今日（星期六）表示，上月在港島區發生的交通意外有二百九十九宗，東九龍有二百四十三宗，西九龍有四百一十四宗，而新界區則有三百二十九宗。

在上述交通意外中，共有二十三人死亡，四百一十二人重傷及一千二百九十三人輕傷。

十一月份交通意外數字較去年同期微升百分之〇點四七，而交通傷亡人數則上升百分之六點七。*

編輯注意：下稿已於星期六經傳真機發放。

特別車牌拍賣結果

一共四十個特別車牌號碼今日（星期六）上午進行拍賣，共得款項一百四十八萬七千元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

車牌拍賣假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行，車牌號碼AK四〇〇售得十萬二千元，為今日拍賣的最高成交價。

其次拍賣得最高價的車牌號碼為CT一〇，得款十萬一千元；而售價最低的車牌號碼為BB三五五〇，EU二九七二，各售得二千元。

今日的拍賣結果如下：

ET 968	12,000	EU 823	45,000	PH8881	40,000	EU 228	68,000
BB3550	2,000	AT 89	54,000	EU6789	37,000	PH3219	39,000
EU 163	33,000	EU 928	32,000	HK 226	75,000	EU 601	8,000
CN 87	90,000	XX 731	37,000	EU1348	收回	CT 10	101,000
EU 836	21,000	AK 400	102,000	BC 9	92,000	EU 120	25,000
BS 143	23,000	EU1668	51,000	EU 190	8,000	ET8038	9,000
EU2972	2,000	CS2948	8,000	CC1118	58,000	EU1128	40,000
AB 121	62,000	EU 666	76,000	EM1199	38,000	ER 999	80,000
EU4606	2,000	EU2113	5,000	EU 428	6,000	ET3168	7,000
BQ3999	16,000	ET8017	4,000	AP3228	57,000	EU 348	21,000

EU一三四八未能在當天賣出，而該車牌屬原有申請人所得。

投得車牌者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車牌只准用以登記其名下之車輛，而登記手續亦須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣特別車牌號碼乃運輸署自一九七三年五月以來的第一百七十一次。今次拍賣車牌所得，使歷來拍賣車牌共得款項增至一億二千八百零二萬二千一百零五元，全部撥入獎券基金作慈善用途。